Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	B
CLUB 2	La Roche	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum / Date / Data	05.09.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	18:03	End / Ende / Fin / Fine	20:08
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B13		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	97

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215957	PONCINI Tea	
Official scorer / Marqueur	218855	MARIONI Elisa	
Referee 1 / Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 / Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0	7	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BAGGIOLINI Alan				99241
27	A	CERESA Manuel				204308
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
32	G	GIUBBINI Damian				5004
74		CAMPICHE Lorenzo				218268
43		CATTANEO Mattia				206255
93		GIACOMINI Alan				205113
96		GOSTELI Walter				95102
97		D'EGIDIO Nicola				208358
23		BORTOLOTTI Marco				95097
TS		POMA Federico				203226
48		RODIGARI Alberto				95103
10		SPINETTI Alessandro				204380

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	99128
	MERLO Fabio			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
18:01	97		1				
23:21	TS	10	2				
27:14	10	55	3				
35:20	74	27	4				
36:04	TS	10	5				
37:07	27	93	6				
57:52	93	27	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
18:50	74	2	20:45	B1
28:02	10	2	30:02	E
38:04	23	2	39:23	G1
43:22	43	2	44:36	G1
46:06	55	2	48:06	H
50:18	97	2	52:18	B1
59:16	23	2	60:00	S2
TOTAL			14 min	

2 La Roche

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	PELLET Mathieu				210302
22	A	FRUTIGER Bryan				209121
51	G	DUPRAZ Vincent	X	X	X	209093
	G					
58		SAVARY Dylan				211384
17		RIME Vincent				211285
77		BUTTET Grégory				214167
13		MEUWLY Didier				209222
95		DEMIERRE Joël				210273
24		VALENTE RODRIGUES Rémi				219520
TS		CLEMENT Nathan				214238

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	210181
	MOOSER Stanis			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:45	13	22	1				
31:24	92	13	2				
39:23	13	17	3				
44:36	17	TS	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
07:52	22	2	09:52	L
21:32	77	2	23:21	B1
23:45	TS	2	25:45	H
28:02	92	2	30:02	I
55:44	17	2	57:44	B1
TOTAL			10 min	